

FREQOUT

NATURAL
FEEDBACK
CREATOR

Mode d'emploi

GARANTIE

La société DigiTech® est fière de ses produits, dont tous sont couverts par la garantie suivante :

1. N'oubliez pas d'enregistrer votre achat en ligne sur digitech.com dans les dix jours à compter de la date d'achat, pour valider cette garantie. Cette garantie ne s'applique qu'aux achats effectués aux États-Unis.
2. DigiTech garantit ce produit acheté neuf chez un revendeur DigiTech et utilisé aux États-Unis, contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, dans des conditions normales d'utilisation. Non transférable, cette garantie n'est valable que pour l'acheteur d'origine.
3. La garantie de DigiTech en vertu de la présente se limite à la réparation ou à l'échange du matériel présentant des signes de défectuosité avérés, à condition que le produit lui soit retourné ACCOMPAGNÉ DE L'AUTORISATION DE RETOUR, les pièces et la main-d'œuvre étant couverts pendant une période de douze mois. Un Numéro d'autorisation de retour peut être obtenu en contactant DigiTech. La société décline toute responsabilité en cas de dommages consécutifs à l'utilisation du produit, quels que soient les circuits ou assemblages concernés.
4. La fourniture de la « preuve d'achat » incombe au consommateur. Toute demande de réparation sous garantie doit s'accompagner d'une copie du ticket de caisse d'origine.
5. DigiTech se réserve le droit de modifier la présentation du produit, d'y apporter des compléments ou améliorations, sans aucune obligation d'installer ces mêmes modifications sur des versions antérieures du produit.
6. Le consommateur perd le privilège de cette garantie si le produit a été ouvert et modifié autrement que par un technicien agréé DigiTech, ou en cas d'utilisation du produit à une tension secteur ne correspondant pas aux consignes du fabricant.
7. Les présentes consignes remplacent toute autre garantie, exprimée ou implicite. DigiTech décline toute obligation ou responsabilité associées à la vente de ce produit, obligations et responsabilités qu'elle n'autorise personne à assumer en son nom. DigiTech ou ses revendeurs déclinent toute responsabilité afférente à d'éventuels dommages exceptionnels ou indirects ou à des retards d'application de cette garantie résultant de raisons indépendantes de leur volonté.

REMARQUE L'information fournie dans ce mode d'emploi est susceptible d'être modifiée à n'importe quel moment, sans préavis. Certains détails de ce mode d'emploi peuvent être erronés suite à des modifications non documentées effectuées sur le produit, depuis la publication de cette version. L'information publiée dans ce mode d'emploi se substitue aux détails publiés dans toutes les versions antérieures.

SERVICE & SUPPORT TECHNIQUE

Contactez le Support technique DigiTech pour tout problème nécessitant son intervention. Veillez à disposer de l'information nécessaire pour pouvoir décrire précisément le problème. Munissez-vous du numéro de série de votre appareil - vous le trouverez sur un autocollant collé au châssis. Si vous n'avez pas encore pris le temps d'enregistrer votre produit, veillez à le faire dès maintenant à l'adresse digitech.com.

Nous vous recommandons de consulter ce mode d'emploi avant de renvoyer un produit à l'usine à des fins de réparation. Vérifiez que vous avez bien suivi les étapes de la procédure d'installation et d'utilisation de votre appareil. Pour toute aide technique plus poussée ou réparation, contactez nos services de support technique au (+82) 1800-6951 ou rendez-vous sur www.digitech.com. N'oubliez pas avant de renvoyer un produit à l'usine à des fins de réparation, de contacter le Support technique pour demander un Numéro d'autorisation de retour.

AUCUN PRODUIT NE PEUT ÊTRE ACCEPTÉ PAR L'USINE SANS NUMÉRO D'AUTORISATION DE RETOUR.

Veillez consulter l'information relative à la garantie, qui concerne le premier utilisateur final du produit. Après expiration de la garantie, des frais d'un montant raisonnable sont pratiqués pour les pièces, la main-d'œuvre et l'emballage du produit, si vous choisissez de renvoyer votre produit à l'usine à des fins de réparation. Dans tous les cas, les frais de transport du produit jusqu'à l'usine sont à votre charge. DigiTech assume la prise en charge des frais de renvoi, si l'appareil est encore sous garantie.

Si vous les avez gardés, utilisez les matériaux d'emballage d'origine. Indiquez, sur l'emballage, le nom de l'expéditeur et les mots suivants en lettres rouges : ATTENTION INSTRUMENT DÉLICAT - FRAGILE ! Assurez le colis à sa juste valeur. Veillez à ce que le colis soit envoyé en port prépayé et non en port dû. N'envoyez pas votre appareil par colis postal.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi la pédale DigiTech® FreqOut Natural Feedback Creator. Le FreqOut est une pédale révolutionnaire qui ajoute différentes harmoniques de rétroaction à n'importe quel signal de guitare sans colorer le son d'origine. L'activation de l'effet amplifie une harmonique sélectionnable par l'utilisateur de la note d'entrée, créant un retour contrôlé et naturel à travers n'importe quel ampli ou modélisateur d'ampli à n'importe quel volume.

Le FreqOut propose 7 types d'harmoniques différents, ainsi que des commandes pour la quantité de gain de rétroaction et le temps d'apparition. (le temps qu'il faut pour que les commentaires atteignent leur pleine puissance) L'échelle LED indique quand l'effet est activé ou désactivé et fournit une indication visuelle de l'apparition de la rétroaction. Le commutateur Dry détermine si le signal sec est audible (on) ou coupé (off), et le commutateur Momentary permet à la pédale de fonctionner comme un commutateur momentané (on) ou un commutateur de verrouillage (off).

Suivez ces étapes pour utiliser le FreqOut :

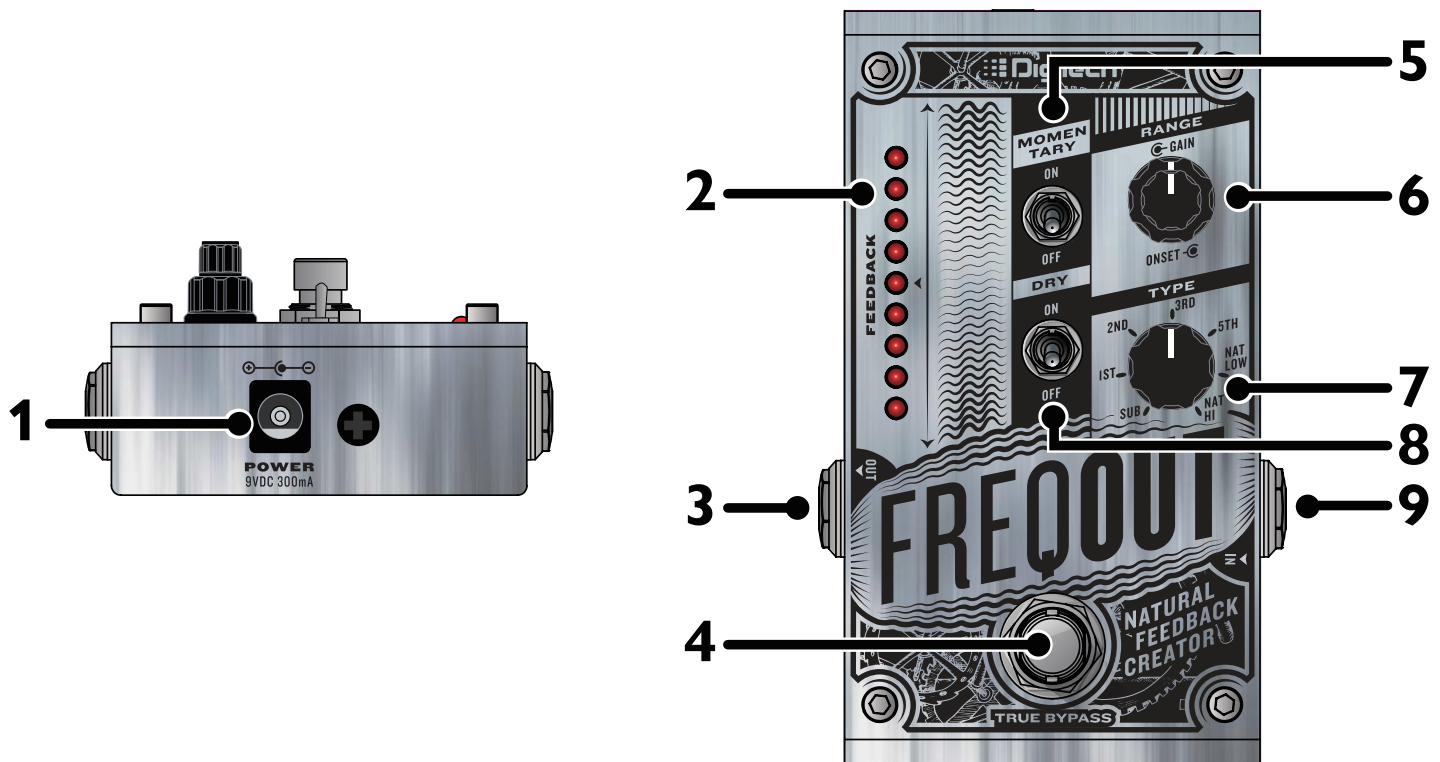
1. Commencez par régler les boutons GAIN, ONSET et TYPE sur 12 heures.
2. Réglez le commutateur MOMENTARY sur "OFF" et le commutateur DRY sur "ON".
3. Activez l'effet à l'aide du commutateur au pied EFFECT—la LED au milieu de l'échelle LED s'allumera pour indiquer que l'effet est activé.
4. Jouez une seule note sur votre guitare—le maintien du feedback doit devenir audible. Répétez tout en réglant les boutons GAIN et ONSET pour la quantité de rétroaction et le taux d'apparition souhaités.
5. Sélectionnez la fréquence harmonique souhaitée à l'aide du bouton TYPE. Voir **“Utilisation des types d'harmoniques” à la page 4** pour plus d'informations.
6. Si vous souhaitez créer un effet de type houle (rappelant un *EBow™), désactivez le commutateur DRY. Sinon, laissez-le.
7. Réglez le commutateur MOMENTARY pour l'opération de commutateur au pied EFFECT souhaitée. Voir la légende **“Commutateur momentané”** sous **“Interface utilisateur” à la page 2** pour plus d'informations sur le fonctionnement du commutateur MOMENTAIRE.

CARACTÉRISTIQUES

- Feedback contrôlable et naturel pour guitare électrique
- 7 types d'harmoniques de rétroaction
- Gain de rétroaction réglable & Contrôles de l'heure de début
- L'échelle LED fournit un effet On/Off & Statut de début de rétroaction
- Commutateur Dry On/Off
- Commutateur Momentary On/Off (activé/désactivé)
- True Bypass
- Conception compacte
- Construction solide

*EBow est une marque déposée de Heet Sound Products.

INTERFACE UTILISATEUR



1. Connecteur d'alimentation

Branchez l'adaptateur secteur fourni à ce jack. (voir *"Spécifications" à la page 6*). La pédale FreqOut nécessite un adaptateur secteur pour fonctionner. L'alimentation par batterie n'est pas disponible.

2. LED de retour

La LED du milieu s'allume pour indiquer que l'effet FreqOut est activé. Lorsque l'effet est activé, les LED s'allument de l'intérieur vers l'extérieur pour afficher le taux d'apparition de l'effet de rétroaction.

3. Jack de sortie

Connectez cette prise à l'entrée d'un ampli ou à l'entrée de la pédale suivante de votre pédalier.

4. Pédale d'effet

Active ou désactive l'effet FreqOut. L'interrupteur au pied d'effet peut fonctionner comme un interrupteur à verrouillage ou momentané selon la position de l'interrupteur momentané.

5. Commutateur momentané

Détermine le fonctionnement du commutateur au pied d'effet. Lorsqu'il est réglé sur la position "ON", l'effet n'est activé que tant que le commutateur au pied d'effet est maintenu enfoncé. Utilisez ce réglage pour n'appliquer le feedback qu'à certaines notes ou passages pendant une performance.

Lorsqu'il est réglé sur la position "OFF", le commutateur au pied d'effet fonctionnera comme des pédales d'effet standard, où l'effet bascule entre les modes activé et contourné chaque fois que le commutateur au pied d'effet est enfoncé. Use this mode when you want feedback to be more prominent during a performance and don't want it to be applied during specific notes or phrases.

REMARQUE: Lorsque le commutateur momentané est réglé sur la position "ON", le FreqOut utilisera un chemin de signal de dérivation tamponné. Lorsque le commutateur momentané est réglé sur la position "OFF", la FreqOut fournit un véritable chemin de signal de dérivation.

6. Boutons de gain et de démarrage

Bouton de gain – Ajuste la quantité de gain de rétroaction. Utilisez des paramètres inférieurs pour un effet subtil. Utilisez des réglages plus élevés pour augmenter l'effet de rétroaction/sustain.

Bouton de démarrage – Détermine combien de temps il faut avant que le feedback n'atteigne sa pleine puissance. Les réglages inférieurs du bouton diminuent le temps, tandis que les réglages supérieurs du bouton augmentent le temps.

7. Type de bouton

Sélectionne l'un des sept types de commentaires :

SUB – Produit un feedback une octave en dessous de la note.

1ST – Produit un retour de première harmonique (unisson) de la note.

2ND – Produit un retour de seconde harmonique de la note.

3RD – Produit un retour de troisième harmonique de la note.

5TH – Produit un retour de cinquième harmonique de la note.

NAT LOW - Produit diverses fréquences de rétroaction dans la plage des harmoniques inférieures.

NAT HIGH – Produit diverses fréquences de rétroaction dans la plage harmonique supérieure.

Voir **“Utilisation des types d'harmoniques”** à la **page 4 pour** des informations plus détaillées sur l'utilisation des différents types d'harmoniques.

8. Commutateur sec

Active ou désactive le signal non traité lorsque l'effet est activé.

REMARQUE: Lorsque l'interrupteur momentané est sur “ON” et que l'interrupteur sec est sur “OFF”, il n'y a pas de signal sec passant par la sortie Freq.

9. Prise d'entrée

Connectez votre instrument à cette prise.

UTILISATION DES TYPES D'HARMONIQUES

Les types de rétroaction harmonique

Les cinq premiers types de retour harmonique vous permettent d'obtenir un retour à une fréquence prévisible et reproductible. La rétroaction est sélectionnable à une sous-octave, 1ère, 2ème, 3ème ou 5ème harmonique, où l'harmonique est définie comme un multiple de la fréquence de votre note. Par exemple, la 5e harmonique est 5x la fréquence de votre note (qui est en fait 2 octaves au-dessus d'un tiers majeur de la note d'origine).

Les types de rétroaction naturelle

Les deux types de rétroaction naturelle (NAT LOW et NAT HI) agissent plus comme une rétroaction naturelle. En utilisant ces types de retour, vous pouvez obtenir un retour différent à chaque fois que vous jouez la même note.

Voici quelques conseils pour orienter le feedback vers ce que vous voulez lorsque vous utilisez les types de feedback naturel:

- **Obtenir un retour à basse fréquence**

Essayez de jouer plus doucement, en atténuant votre tonalité et en utilisant le micro manche.

- **Obtenir une rétroaction à haute fréquence**

Essayez de choisir vos notes plus fort, d'ouvrir le contrôle de tonalité et d'utiliser le micro chevalet.

- **Obtenir des commentaires sur la transition**

En général, la rétroaction à haute fréquence est plus susceptible de passer à des fréquences plus basses lorsque la note diminue. Suivez les instructions ci-dessus pour obtenir un retour à haute fréquence afin d'obtenir plus de transitions de retour.

NAT LOW vs. NAT HI

Les deux types de retour ont des comportements similaires, mais NAT LOW limite les fréquences de retour à une plage inférieure et ne permet pas de retour à la 5e harmonique ou plus. Cette restriction garantit que vous n'obtenez pas de retour qui sonne « majeur » sur les accords mineurs. NAT HI permet au retour d'être un peu plus aigu, et augmente ainsi légèrement les chances que le retour passe en note médiane.

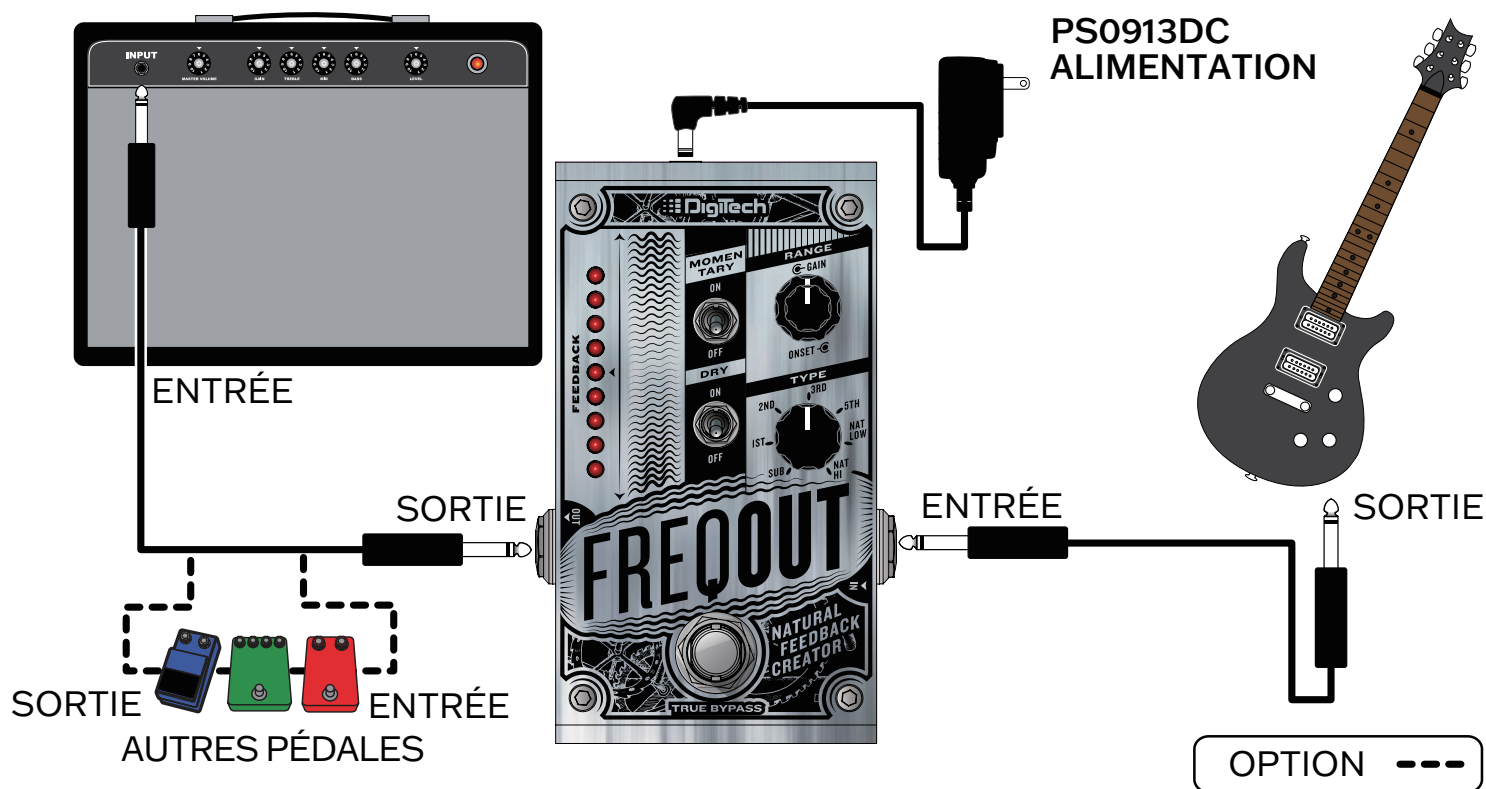


ÉTABLIR LES CONNEXIONS/METTRE SOUS TENSION

Pour raccorder la pédale FreqOut à votre pédalier:

1. Baissez la commande de volume principale de l'amplificateur.
2. Établissez les connexions audio à la pédale FreqOut conformément à l'illustration ci-dessous.
3. Branchez l'alimentation au connecteur d'entrée POWER (Alimentation) et l'autre extrémité à une prise secteur.
4. Grattez votre guitare et augmentez progressivement la commande principale de votre amplificateur, jusqu'au volume souhaité.

SCHÉMA ÉLECTRIQUE



Utiliser uniquement des câbles d'instrument TS non équilibrés

REMARQUE: Étant donné que la pédale FreqOut émule l'interaction entre votre guitare et un amplificateur, il est recommandé de la placer au début de votre chaîne d'effets. Cela fournira un signal de guitare pur et permettra à la pédale de créer correctement les harmoniques de rétroaction.

SPÉCIFICATIONS

Électronique

Contrôles:	Feedback, Momentary On/Off, Dry On/Off, Gain, Onset, Type, Effect On/Off
Rapport signal-bruit:	> -106dB (pondéré en A); réf = niveau maxi, largeur de bande 22 kHz
DHT:	0.004% @ 1 kHz; réf = 1 dBu avec gain unité
Conversion A/N/A:	24 bits

Entrée

Type d'entrée:	Asymétrique 1/4" (TS)
Puissance d'entrée maximale:	+5 dBu
Impédance d'entrée:	1 M Ω (Effet activé ou effet contourné avec interrupteur momentané activé) True Bypass (Effet contourné avec extinction momentanée)

Sortie

Type de sortie:	Asymétrique 1/4" (TS)
Niveau de sortie maximal:	+10 dBu
Impédance de sortie:	1 k Ω (Effet activé ou effet contourné avec interrupteur momentané activé) True Bypass (Effet contourné avec extinction momentanée)

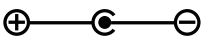
Dimensions

Physiques:	4.75" (L) x 2.875" (W) x 1.75" (H)
Poids:	0.8 lbs. (0.363 kgs.)

Électricité

Consommation électrique:	2.1 Watts (235 mA typical @ 9 VDC)
Alimentation:	Adaptateur externe 9VCC

Adaptateur Secteur Recommandé

Adaptateur secteur:	PS0913DC-04 (US, JA, EU, AU, UK)
Polarité:	
Sortie:	9 VDC 1.3 A



WEB: digitech.com

SUPPORT: support@digitech.com

Mode d'emploi FreqOut
5082465-A

© 2022 CORTEK Corp. Tous droits réservés.

DigiTech est une marque déposée de CORTEK Corp.